



Czech Extreme Trail Cup 2019



2. závody

Jevišovice – Equifarm Záduška 8.- 9.6.2019

PROPOZICE / AUSSCHREIBUNG

Závody jsou otevřené pro všechny jezdce a koně bez ohledu na jezdecký styl, k účasti není třeba žádná licence ani členství v organizacích.

- *Turnier ist für alle Reitarten und Pferde- und Öselrassen geöffnet. Starter, die Turnier antreten müssen kein Mitglied in Verbände sein*

Místo / Ort: Černín – Equifarm Záduška

Příjezd: výhradně přes obec Černín, držet se cedule jezdecký areál, cca 1,5 km po nezpevněné cestě polní, lesní až na samotu Záduška

Pořadatel / Veranstalter: Michaela Zachová a Equifarm

Ředitel závodů / Turnierrichter: Michaela Zachová, tel.: +420 603 278 091 e-mail:

miska.zachova@seznam.cz

Rozhodčí / Richter: Veronika Wagnerová (hlavní rozhodčí), 2.rozhodčí Marie Čiplová

Veterinární služba: MVDr. Mikolášek

Zdravotní služba: bude upřesněno

Uzávěrka přihlášek / Anmeldeschluss 4.6.2019 (úterý / Dienstag) 23:00

- **on-line CZ + SK** na www.koneakce.cz
- **Deutsch per E-mail** miska.zachova@seznam.cz (*Teilnehmer: Name, Land/Ort, Geburtsjahr, E-mail, Telefonnummer, Pferd: Name, Rasse, Geschlecht, Geburtsjahr (lt.Pferdepass) und Prüfungsauswahl*)

Závodní kancelář / Turnierbüro: otevřena od / eröffnet ab: 7.6.2019 od 16:00 hod.

Přejímka koní / Pferdeübernahme: 8.6.2019 7:00 – 8:30 hod. (pátek po dohodě)

Je nutno mít platné veterinární doklady – průkaz koně s platným očkováním, krve na AIE ne starší než 12 měsíců. Pro koně ze zahraničí je povinný **TRACES!!!**. Před vyložením koně je nutné předat průkaz koně s požadovanými vyšetřeními do závodní kanceláře. Kůň s jakýmkoliv projevy chorob nebude vpuštěn do areálu.

*Es sind gültige Veterinärdokumente erforderlich – für Pferde von Ausland ist **TRACES** verpflichtet!!! Vor dem Entladen des Pferdes muss der Pferdepass mit den erforderlichen Prüfungen an das Turnierbüro übergeben werden. Ein Pferd mit irgendwelchen Anzeichen von Krankheiten wird nicht in das Bereich zugelassen.*

Trénink / Training pátek / Freitag 7.6.2019 10:00 – 19:00 hod.

Schůzka soutěžících a rozhodčích / Riders Meeting: 8.6. 2019 - 8:30 hod.

Začátek soutěží: 9:00 hod.

Soutěže a startovné / *Bewerben und Startgeld*

Sobotoa / Samstag 8.6.2019:

ET **Mládež/Jugend Easy ruka/Hand** (4-14) 200,-Kč
ET **Mládež Medium ruka/Hand** (8-14) 250,-Kč
ET **Easy ruka/Hand** (15+) 250,-Kč
ET **Mládež Easy sedlo/Sattel** (4-14) 200,-Kč
ET **Mládež Medium sedlo/Sattel** (8-14) 250,-Kč
ET **Medium ruka/Hand** (15+) 300,-Kč
ET **Easy sedlo/Sattel** (15+) 250,-Kč
ET **Medium sedlo/Sattel** (15+) 300,-Kč
ET **Bridleless sedlo/Sattel** (15+) 300,-Kč
ET **Tandem sedlo+ruka/Sattel+Hand** (15+) 300,-Kč
Working Trail sedlo/Sattel (15+) 300,-Kč
Free Style OPEN 200,-Kč

Neděle / Sonntag 9.6.2019

ET **pony ruka/Hand** (12+) 350,-Kč
ET **Mládež Solid ruka /Hand** (8-14) 300,-Kč
ET **Solid ruka/Hand** (15+) 350,-Kč
ET **Extreme ruka/Hand** (15+) 400,-Kč
ET **Mládež Solid sedlo/Sattel** (8-14) 300,-Kč
Working Trail Mládež - ruka/Hand 250,-Kč
Working Trail ruka / Hand (15+) 300,-Kč
Working Trail Mládež sedlo / Jugend Sattel (8-14) 250,-Kč
ET **Solid sedlo/Sattel** (15+) 350,-Kč
ET **Extreme sedlo(Sattel)** (15+) 400,-Kč
ET **Extreme Race sedlo/Sattel** (15+) 350,-Kč

Změny vyhrazené dle počtu přihlášených!

Další poplatky / Nebenkosten:

- Přihlášky po uzávěrce 50,- Kč za každou soutěž, pořadatel si však vyhrazuje právo dodatečnou přihlášku nepřijmout.
- Alle Änderungen in der Startliste nach dem Abschlussdatum + 50,-Kč für jede Änderung.

[Informace k závodům / Infos zum Turnier:](#)

- Pro uskutečnění soutěže je nutná účast alespoň 3 startujících.
 - Mindestens 3 Teilnehmer müssen am Wettbewerb teilnehmen.
- **Soutěže Extreme Race** se smí účastnit pouze dvojice, která v den závodů startovala v kategorii Medium, Solid nebo Extreme.
 - • Nur ein Paar, das am Wettkampftag in der Kategorie Medium, Solid oder Extreme gestartet ist, darf am Extreme Race teilnehmen.
- **Soutěž Free-Style** budou hodnotit vylosovaní diváci
 - • Der Free-Style-Wettbewerb wird beurteilt von Zuschauer
- **V každé soutěži** obdrží v závislosti na počtu startujících umístění stuhy nebo medaile, věcné ceny a poháry. Všichni neumístění soutěžící obdrží „cenu útěchy“.
 - In jedem Wettbewerb erhalten sie, abhängig von der Anzahl der Starter, ein Bögen oder eine Medaille, Preise und Pokale. Alle nicht platzierten Teilnehmer erhalten einen "Trostpreis".

- Pořadatel může vypsat libovolnou soutěž o finanční prémii – bude oznámeno na schůzce před závody
 - • Der Veranstalter kann einen Preiswettbewerb auflisten, der bei einem Pre-Race-Meeting bekannt gegeben wird
- **Soutěžící jsou povinni se seznámit se soutěžními pravidly Czech Extreme Trail Cup** <http://www.czechextremetrail.cz/clanky/pravidla.html> Jakékoliv dotazy je možné směřovat na schůzku soutěžících s rozhodčími před zahájením závodu.
 - • Die Teilnehmer müssen sich mit den Wettbewerbsregeln des Czech Extreme Trail Cup vertraut machen - <http://www.czechextremetrail.cz/clanky/pravidla.html> Alle Fragen können vor dem Start des Rennens an ein Treffen der Teilnehmer mit Schiedsrichtern gerichtet werden.
- Soutěžící (nebo jím pověřená osoba) je povinen odstranit exkrementy po svém koni (včetně pátečního tréninku). Pořadatelská služba zajišťuje úklid pouze v parku v době konání závodů.
 - Der Teilnehmer (oder eine von ihm bevollmächtigte Person) ist verpflichtet, die Exkremente nach seinem Pferd (einschließlich Freitagstraining) zu entfernen. Der Organisationservice bietet die Reinigung nur während der Rennen im Park an.

Oblečení / Kleidung:

Startující by měl mít úbor odpovídající nasedlání jeho koně (anglie, western), povinná je pokrývka hlavy (klobouk, kšiltovka, přilba).

- Der Teilnehmer sollte einen Anzug tragen, der zu seinem Pferd passt (England, Western), eine Kopfbedeckung ist erforderlich (Hut, Mütze, Helm).

Bezpečnost / Sicherheit

Všichni budou soutěžit podle svých schopností a schopností svého koně.

Povinné vybavení pro soutěž juniorů na ruce: rukavice a přilba

Povinné vybavení pro soutěž juniorů ze sedla: přilba a chránič páteře nebo bezpečnostní vesta.

- Jeder wird nach seinen Fähigkeiten und Fähigkeiten des Pferdes antreten.
- Vorgeschriebene Ausrüstung für den Jugenr-Handwettbewerb: Handschuhe und Helm
- Erforderliche Ausrüstung für den Sattel-Jugendr-Wettkampf: Helm und Rückenprotector oder Schutzweste.

Odpovědnost / Verantwortung

Soutěžící zodpovídá za připravenost svojí a svého koně pro účast v tréninku a závodech, soutěží se účastní na vlastní zodpovědnost. Všichni majitelé a soutěžící jsou osobně odpovědní za škody způsobené třetím osobám jimi samotnými, jejich zaměstnanci, jejich zástupci nebo jejich koňmi. Je důrazně doporučeno mít pro tyto případy uzavřenu odpovědnostní pojistku, platnou ke dni konání závodů.

- Der Teilnehmer ist für die Bereitschaft seines und seines Pferdes zur Training und Teilnahme an dem Turnier verantwortlich. Alle Eigentümer und Starter haften persönlich für Schäden gegenüber Dritten selbst, ihren Mitarbeitern, ihren Vertretern oder ihren Pferden. Es wird dringend empfohlen, eine gültige Haftpflichtversicherung abzuschließen.

Organizace závodů / Turnierorganisation

Ve zvláštních případech, vyplývajících z neočekávaných nebo nepředvídaných podmínek, si organizátor vyhrazuje právo po projednání se soutěžícími měnit tento rozpis. Každá taková změna bude bez prodlení sdělena všem soutěžícím.

Během závodů jsou soutěžící, doprovod a diváci povinni dodržovat vyhrazené prostory pro bezpečný průběh závodů.

V průběhu soutěží smí do prostor Extreme Trail Parku kromě soutěžící dvojice a rozhodčích vstoupit pouze pořadatelská služba či pořadatelem schválený fotograf.

- In besonderen Fällen, die sich aus unerwarteten oder unvorhergesehenen Umständen ergeben, behält sich der Veranstalter vor, diesen Zeitplan nach Absprache mit den Teilnehmern zu ändern. Jede solche Änderung wird allen Wettbewerbern unverzüglich mitgeteilt.
- Teilnehmer und Zuschauer sind während Turnier verpflichtet, die für den sicheren Lauf der Rennen reservierten Bereiche zu beachten.
- Während der Wettkämpfe darf nur der Veranstalter oder der vom Veranstalter genehmigte Fotograf zusätzlich zum Starter und den Schiedsrichtern den Bereich Extreme Trail Park betreten.

Diváci / Zuschauer:

Divácké vstupné je dobrovolné / Zuschauereintritt ist freiwillig

Ostatní / Sonstiges

Tréninky v pátek / Training am Freitag:

Objednává se při zadání přihlášky: dospělí 200,-Kč, do 14 let 100,-Kč.. Pokud startuje soutěžící s více koňmi, hradí pouze 1 trénink za osobu. Z důvodu bezpečnosti je povolen souběžný trénink v parku max.5 koní.

- Es wird bei dem Anmeldung bestellt: Erwachsene 200,-Kč, bis 14 Jahre 100,-Kč. Aus Sicherheitsgründen ist ein paralleles Training im Park für maximal 5 Pferde erlaubt.

Ustájení / Stallung:

Objednává se při podání přihlášek. Cena: ohradový box **150,-Kč/noc.**,. Box **250,-Kč/noc.** V ceně ustájení je seno. Voda k dispozici (vlastní nádoby sebou)

- Es wird bei dem Anmeldung bestellt. Preis: Koppel 100,-Kč/Tag, Inkl.Heu und Wasser (eigenen Eimer mitnehmen)

Ubytování / Übernachtigung:

Ubytování: v budově 3-5 lůžkové pokoje 450,-Kč/noc a osobu, 4-lůžkové chatky 400,-/noc a osobu, ve vlastním stanu 200,-/stan a noc.

- Selbstversorger-Unterkunft, Möglichkeit eigener Zelte in der Umgebung, Gästehäuser in der Nähe.

Parkování / Parken:

Dovoleno pouze na vyznačených místech. Zvlášť osobní auta a soupravy s koňmi.

- Nur an markierten Plätze erlaubt

Stravování / Essen:

Rychlé občerstvení bude zajištěno v areálu po celou dobu závodů. V pátek je občerstvení k dispozici od 16:00 hodin.

- Fast Food wird während des gesamten Turnier, auch am Freitag, auf dem Gelände angeboten.

GPDR: Soutěžící podáním přihlášky souhlasí se zpracováním osobních údajů. Svoji účastí v závodech dává souhlas ke zveřejnění fotografií jejich osoby na webových stránkách či Facebooku pořadatele. Tento souhlas je kdykoliv odvolatelný.

GPDR: Die Bewerber stimmen zu, persönliche Daten zu verarbeiten. Durch die Teilnahme an den Rennen stimmt er zu, die Fotos seiner Person auf der Website des Veranstalters oder auf Facebook zu veröffentlichen. Diese Einwilligung ist jederzeit widerruflich